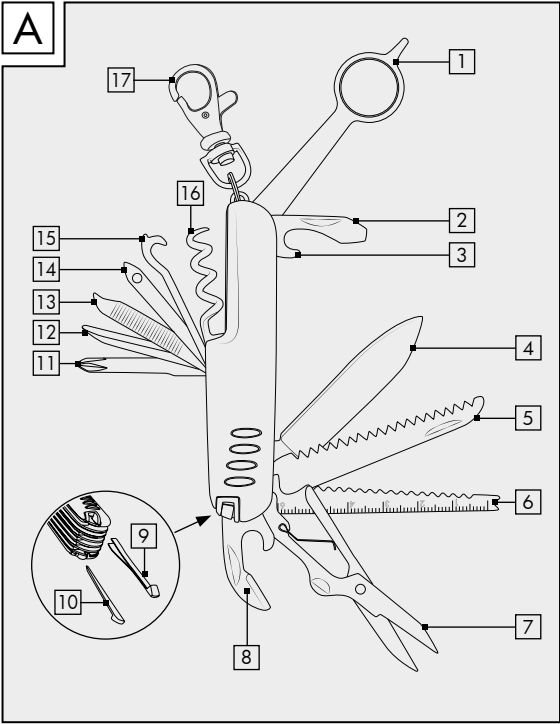




GB CY

## CAMPING MULTI-TOOL

### • Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

## CAMPING MULTI-TOOL

GB CY

### CAMPING MULTI-TOOL

Operating and safety information

GR CY

### ΠΟΛΥΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΟΥΓΙΑΣ

Οδηγίες λειτουργίας και ασφαλείας

DE AT CH

### BASIC-MULTIFUNKTIONSMESSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

### • Explanation of symbols

-  Read the operating instructions!
-  Issue date of instruction manual (month/year)
-  Date of manufacture (month/year)
-  Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
-  Observe warning notices and safety instructions!



This symbol indicates that products are food-safe. This has no effect on flavour or odour characteristics. Quality seal of Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V., which represents high quality requirements and whose members are committed to the quality of materials and workmanship as stipulated by statute. Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!

Packaging made of FSCcertified wood mix

### • Intended use

This product is intended for use in private households only. It is unsuitable for commercial use. This product can be used both indoors and outdoors. The tools are only suitable for menial work and are no substitute for a specialist tool.

### • Included in package

- 1x multi-purpose pocket knife
- 1x belt bag
- 1x user instructions

### • Description of parts

- |   |                          |    |                      |
|---|--------------------------|----|----------------------|
| 1 | Magnifying glass         | 10 | Tooth pick           |
| 2 | Slotted screwdriver      | 11 | Phillips screwdriver |
| 3 | Bottle opener            | 12 | Spike                |
| 4 | Knife                    | 13 | Nail file            |
| 5 | Saw                      | 14 | Threading aid        |
| 6 | Fish scaler with scaling | 15 | Pull hook            |
| 7 | Scissors                 | 16 | Corkscrew            |
| 8 | Can opener               | 17 | Carabiner            |
| 9 | Tweezers                 |    |                      |

### • Safety instructions



#### Safety instructions



#### RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- **Danger of injury!** Never leave children unsupervised with the product. Keep out of reach of children. This product is not a toy.
  - The product contains sharp components. Take care not to injure yourself.
  - Take special care of your fingers when unfolding and folding the tools. Risk of injury due to crushing.
  - Ensure that the tool is fully unfolded before using it.
  - Do not unfold or use multiple tools at once.

- Do not use the product if you notice any damage.
- We accept no liability for accidents caused by failure to comply with the above safety instructions or by improper handling.

### • Use

To use the product, unfold the desired tool at the side. Push it back to fold it back in.

### • Cleaning and storage

- ☐ When the product is not in use, always store it in a clean, dry condition at room temperature.
- ☐ Only clean using a damp cloth and then wipe dry.
- ☐ **IMPORTANT!** Never clean with aggressive cleaning agents.
- ☐ Not dishwasher-safe.

### • Disposal

- Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:
- |        |                     |
|--------|---------------------|
| 1-7:   | Plastics            |
| 20-22: | Paper and cardboard |
| 80-98: | Composite materials |
- You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

### • Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

#### Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

#### Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

#### Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

#### Warranty processing

- To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:
- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
  - ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
  - ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
  - ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

### • Service

GB

Service Great Britain  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY

Service Cyprus  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 469673\_2407

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456\_7890.

GR CY

## ΠΟΛΥΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΟΥΓΙΑΣ

### • Εισαγωγή

 Σας συγχαιρούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Αποφασίσατε να αγοράσετε ένα προϊόν ύψιστης ποιότητας. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης πλήρως και προσεκτικά. Οι παρούσες οδηγίες ανήκουν στο προϊόν και εμπεριέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Τηρείτε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Εάν έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον τρόπο χρήσης του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον πωλητή σας ή με το σέρβις. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες επιμελώς και διαβιβάστε τις αν χρειαστεί και σε τρίτους.

### • Επεξήγηση συμβόλων

-  Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!
-  Ημερομηνία έκδοσης του εγχειριδίου χειρισμού (μήνας/έτος)
-  Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος)
-  Κίνδυνος ζωής και ατυχήματος για βρέφη και μικρά παιδιά!
-  Τηρείτε τις υποδείξεις κινδύνου και ασφαλείας!
-  Με αυτό το σύμβολο επισημαίνονται προϊόντα τα οποία είναι ανθεκτικά στην επαφή με τρόφιμα. Έτσι δεν επηρεάζονται αρνητικά οι ιδιότητες που αφορούν την γεύση και την οσμή. Σφραγίδα ποιότητας του εμπορικού σήματος του εγγεγραμμένου σωματίου Edelstahl Rostfrei e.V. το οποίο εγγυάται ότι τηρούνται υψηλές απαιτήσεις ποιότητας, τα μέλη του οποίου τηρούν την ποιότητα υλικών και καταργασίας, όπως αυτή προδιαγράφεται από το καταστατικό. Απορρίψτε τη συσκευασία και το προϊόν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
-  Συσκευασία από ανάμεικτο ξύλο με πιστοποίηση FSC

### • Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν ενδείκνυται για επαγγελματικούς σκοπούς. Το συγκεκριμένο προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικούς και υπαίθριους χώρους. Τα εργαλεία ενδείκνυνται μόνο για χρήση μη υψηλών απαιτήσεων και δεν υποκαθιστούν ειδικά εργαλεία.

### • Περιεχόμενο συσκευασίας

- 1 Πολυεργαλείο σουγιάς
- 1 Θήκη ζώνης
- 1 εγχειρίδιο χρήσης

### • Περιγραφή εξαρτημάτων

- |   |                                  |    |                            |
|---|----------------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Μεγεθυντικός φακός               | 10 | Οδοντογλυφίδα              |
| 2 | Ισιο κατσαβίδι                   | 11 | Σταυρωτό κατσαβίδι         |
| 3 | Ανοιχτήρι φιαλών                 | 12 | Ζουμπάς                    |
| 4 | Μαχαίρι                          | 13 | Λίμα νυχιών                |
| 5 | Πριόνι                           | 14 | Βοήθημα περάσματος κλωστής |
| 6 | Εργαλείο απολέπισης με κλιμάκωση | 15 | Άγκιστρο έλξης             |
| 7 | Ψαλίδι                           | 16 | Τυρμπουσόν                 |
| 8 | Ανοιχτήρι                        | 17 | Άγκιστρο ασφαλείας         |
| 9 | Τσιμιπδάκι                       |    |                            |

### • Υποδείξεις ασφαλείας

#### Υποδείξεις ασφαλείας

-  **Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!** Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά μόνα τους με τα υλικά συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας μέσω των υλικών συσκευασίας. Τα παιδιά συχνά υποσιμούν τους κινδύνους. Κρατάτε πάντα τα παιδιά μακριά από το προϊόν.
- **Κίνδυνος τραυματισμού!** Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά με το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κρατάτε μακριά από παιδιά. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
  - Το προϊόν περιλαμβάνει αιχμηρά εξαρτήματα. Προσέξτε μην τραυματιστείτε.
  - Κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο προσέχετε ιδιαίτερα να μην τραυματίσετε τα δάχτυλά σας. Υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού από σύνθλιψη.
  - Προσέξτε το εργαλείο να ανοίγει πλήρως προτού το χρησιμοποιήσετε.
  - Μην ανοίγετε ή χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα πολλά εργαλεία.
  - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν διαπιστώσετε πως υφίστανται κάποιες βλάβες.
  - Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ατυχήματα που προκαλούνται από μη τήρηση των παραπάνω υποδείξεων ασφαλείας ή από μη ενδεδειγμένη χρήση.

### • Χρήση

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν ξεδιπλώστε πλευρικά το επιθυμητό εργαλείο. Πιέστε το πάλι προς τα μέσα για να το ξανακλείσετε.

### • Καθαρισμός και αποθήκευση

- ☐ Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα σε στεγνό και καθαρό μέρος σε θερμοκρασία δωματίου.
- ☐ Καθαρίζετε το μόνο με ένα νωπό πανί καθαρισμού και στη συνέχεια σκουπίζετε το για να στεγνώσει.
- ☐ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Ποτέ μην το καθαρίζετε με ισχυρά καθαριστικά μέσα.
- ☐ Δεν ενδείκνυται για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

IAN 469673\_2407

GR CY

GB/CY

GB/CY

GB/CY

GB/CY

GR/CY

GR/CY



### ● Απόρριψη



Δώστε προσοχή στην επισήμανση των υλικών συσκευασίας κατά τη διαλογή των απορριμμάτων, τα οποία φέρουν τις συντομογραφίες (a) και τους αριθμούς (b) με την εξής σημασία:

1–7: Πλαστικά  
20–22: Χαρτί και χαρτόνι  
80–98: Συνθετικά υλικά



Για τις δυνατότητες απόρριψης του άχρηστου πλέον προϊόντος, μπορείτε να ενημερωθείτε από την κοινωτική ή δημοτική αρχή.

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, μην πετάξετε το πλέον άχρηστο προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά φροντίστε για την κατάλληλη απόρριψή του. Για τα κατάλληλα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους, μπορείτε να ενημερωθείτε από την αρμόδια αρχή της περιοχής σας.

### ● Εγγύηση

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη, για τη συσκευή αυτή σας παρέχεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελαττωμάτων αυτού του προϊόντος, έχετε νόμιμα δικαιώματα κατά του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νόμιμα δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση, στην οποία αναφερόμαστε παρακάτω.

#### Όροι εγγύησης

Η προθεσμία της εγγύησης αρχίζει με την ημερομηνία της αγοράς. Παρακαλώ φυλάξτε καλά την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά. Εάν προκύψει εντός τριών ετών από την ημερομηνία της αγοράς κάποιο ελάττωμα υλικού ή παραγωγής, τότε το προϊόν θα διορθωθεί ή θα αντικατασταθεί από εμάς ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς. Αυτός ο όρος εγγύησης προϋποθέτει, ότι εντός της προθεσμίας τριών ετών θα προσκομιστούν η ελαττωματική συσκευή και το αποδεικτικό αγοράς (παραστατικό) και ότι περιγράφεται σύντομα εγγράφως η έλλειψη και πότε παρουσιάστηκε. Αν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Με την επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος δεν ξεκινά μια νέα διάρκεια εγγύησης.

#### Διάρκεια εγγύησης και νομικές αξιώσεις ελλείψεων

Η διάρκεια εγγύησης δεν παρατείνεται από την παροχή εγγύησης. Αυτό ισχύει επίσης για εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Ζημιές και ελλείψεις που πιθανόν να υπάρχουν ήδη κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιηθούν αμέσως μετά την αφαίρεση από τη συσκευασία. Μετά τη λήξη της διάρκειας εγγύησης οι επισκευές χρεώνονται.

#### Περιεχόμενο εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και δοκιμάστηκε σχολαστικά πριν από την παράδοση. Η παροχή εγγύησης ισχύει για βλάβες υλικού ή παραγωγής. Η εγγύηση αυτή δεν επεκτείνεται σε εξαρτήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται στην κανονική φθορά και έτσι θεωρούνται αναλώσιμα υλικά και ούτε σε βλάβες σε εύθραυστα τμήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα από γυαλί. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν το προϊόν φέρει βλάβη, δεν χρησιμοποιήθηκε κατάλληλα και δεν συντηρήθηκε. Για την προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται

επακριβώς όλες οι υποδείξεις που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Σκοποί χρήσης και ενέργειες, που δεν συνιστώνται από τις οδηγίες χρήσης, πρέπει οπωσδήποτε να αποφεύγονται. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κατάχρησης ή λανθασμένης χρήσης, άσκηση βίας και επεμβάσεων, που δεν πραγματοποιούνται από την εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις, παύει να ισχύει η εγγύηση.

#### Διεκπεραίωση σε περίπτωση εγγύησης

Για τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω **Υποδείξεις**:

- Παρακαλώ να έχετε μαζί σας για ενδεχόμενες ερωτήσεις την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ. IAN 123456) ως απόδειξη αγοράς.
- Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος, στην εγχάραξη στο προϊόν, στο φύλλο τίτλου των οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Αν παρουσιαστούν δυσλειτουργίες ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω e-mail με το παρακάτω τμήμα σέρβις.
- Ένα προϊόν που διαπιστώνεται ως ελαττωματικό μπορεί μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (παραστατικό) και την περιγραφή της έλλειψης και πότε παρουσιάστηκε να σταλεί χωρίς έξοδα αποστολής στην αναφερόμενη διεύθυνση σέρβις.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

### ● Σέρβις



Σέρβις Ελλάδα  
Τel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de



Σέρβις Κύπρος  
Τel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 469673\_2407**

Παρακαλώ να έχετε μαζί σας για ενδεχόμενες ερωτήσεις την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ. IAN 123456) ως απόδειξη αγοράς.

Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση των οδηγιών χρήσης στον διαδικτυακό τόπο: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Στη διεύθυνση **www.lidl-service.com** μπορείτε να κατεβάσετε αυτό και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό εγκατάστασης. Με τον κωδικό QR στο εξώφυλλο θα μεταφερθείτε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης της Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) και μπορείτε να ανοίξετε το εγχειρίδιο λειτουργίας πληκτρολογώντας τον αριθμό προϊόντος (IAN) 123456\_7890.



### Basic-Multifunktionsmesser

#### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese

Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

#### ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstelldatum (Monat/Jahr)



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die lebensmittelecht sind. Dadurch werden Geschmacks- und Geruchseigenschaften nicht beeinträchtigt. Qualitätssiegel des Warenzeichenverbandes Edelstahl Rostfrei e.V., welches für hohe Qualitätsanforderungen steht, dessen Mitglieder sich der satzungsgemäßen Werkstoff- und Verarbeitungsqualität verpflichtet fühlen. Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz

#### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Dieses Produkt kann im Innen- sowie Außenbereich verwendet werden. Die Werkzeuge sind nur für eine untergeordnete Anwendung geeignet und sind kein Ersatz für ein Fachwerkzeug.

#### ● Lieferumfang

1x Multifunktionsmesser  
1x Gürteltasche  
1x Bedienungsanleitung

### ● Teilebeschreibung

- 1 Lupe
- 2 Schlitzschraubendreher
- 3 Flaschenöffner
- 4 Messer
- 5 Säge
- 6 Entschupper mit Skalierung
- 7 Schere
- 8 Dosenöffner
- 9 Pinzette

- 10 Zahnstocher
- 11 Kreuzschraubendreher
- 12 Dorn
- 13 Nagelfeile
- 14 Einfädelhilfe
- 15 Ziehhaken
- 16 Korkenzieher
- 17 Karabinerhaken

#### ● Sicherheitshinweise



#### Sicherheitshinweise



#### ⚠ WARNUNG!

#### LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- **Verletzungsgefahr!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Produkt. Von Kindern fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Das Produkt enthält scharfe Komponenten. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.
- Achten Sie beim Aus- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass das Werkzeug vollständig ausgeklappt wurde, bevor Sie es benutzen.
- Nicht mehrere Werkzeuge gleichzeitig ausklappen oder benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

#### ● Verwendung

Um das Produkt zu verwenden, klappen Sie das gewünschte Tool seitlich heraus. Um es wieder einzuklappen, drücken Sie es zurück.

#### ● Reinigung und Lagerung

- Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- Nicht Spülmaschinen geeignet.

#### ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und

Nummern (b) mit folgender Bedeutung:  
1–7: Kunststoffe  
20–22: Papier und Pappe  
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

#### ● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

#### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

#### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

#### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

#### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

#### Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

#### ● Service



Service Deutschland, Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Österreich, Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Schweiz, Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 469673\_2407**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456\_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen



**citygate24 GmbH**  
Alistädter Straße 8  
20095 Hamburg  
GERMANY  
c@ctg-24.net

01/2025  
Model No.: 1158-CM



05/2025

**IAN 469673\_2407**